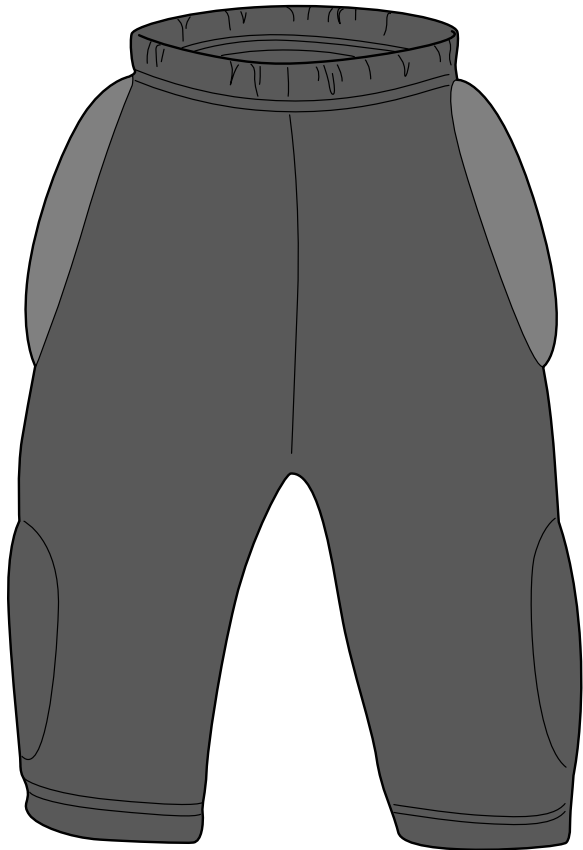




# Spodnie z protektorami bioder



## **Drodzy Klienci!**

Państwa nowe spodnie do jazdy na nartach i snowboardzie są szczególnie komfortowe dzięki lekkim, anatomicznie ukształtowanym protektorom bioder, atestowanym zgodnie z normą EN 1621-1 i wykonanym z wysokogatunkowej pianki Memory Foam.

Wiskoelastyczna pianka Memory Foam wykazuje bardzo dobre właściwości tłumienia uderzeń: w zależności od prędkości działania siły ulega ona mniejszemu lub większemu sprężeniu.

Pianka Memory Foam tłumi nawet najmniejsze oddziaływania sił i reaguje praktycznie natychmiastowo. Po zadziałaniu siły szybko powraca do swojego pierwotnego kształtu, nie tracąc nic ze swojej skuteczności tłumienia. Nawet po kilku uderzeniach w jedno i to samo miejsce protektory bioder zachowują swoje pełne właściwości ochronne.

Dodatkową ochronę zapewniają ochraniacz kości ogonowej oraz poduszki po zewnętrznej stronie kolan (nieatestowane według normy EN 1621-1).

Materiał wierzchni jest elastyczny, oddychający i przepuszcza wilgoć, co gwarantuje przyjemny mikroklimat przy ciele, a tym samym wysoki komfort noszenia.

Protektory i ochraniacz kości ogonowej da się wyjąć, dzięki czemu same spodnie można swobodnie prać.

Spodnie z protektorami bioder nadają się zarówno do jazdy na nartach i snowboardzie, jak i do jazdy na motocyklu.

Nasz produkt został wytworzony zgodnie z najnowszą technologią produkcji i poddany dokładnej kontroli jakości. Gwarantujemy, że według aktualnego stanu techniki produkt nie zawiera żadnych szkodliwych dla zdrowia substancji.

Życzymy Państwu wiele radości i satysfakcji z uprawiania sportu oraz bezpiecznego zjeżdżania!

## **Zespół Tchibo**



[www.tchibo.pl/instrukcje](http://www.tchibo.pl/instrukcje)

## Wskazówki bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

### Przeznaczenie

Spodnie z protektorami bioder przeznaczone są do ochrony i zmniejszania stopnia urazów bioder **podczas jazdy na snowboardzie oraz na nartach**.

Są również dopuszczone jako zabezpieczenie podczas jazdy na motocyklu.

Spodnie z protektorami bioder przewidziane są dla młodzieży i osób dorosłych o wzroście od 150 do 190 cm - w zależności od wersji wykonania.

Produkt jest przeznaczony do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i nie nadaje się do celów komercyjnych.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Materiały opakowaniowe należy trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

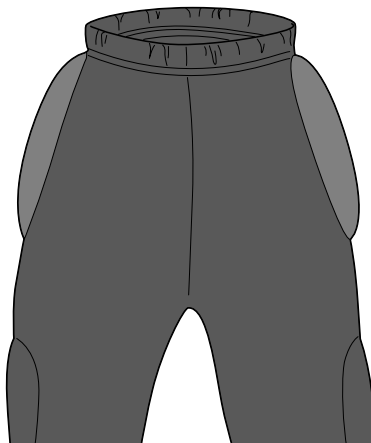
### NIEBEZPIECZEŃSTWO odniesienia obrażeń w wyniku nieprawidłowego użycia

- **Protektory nie zapewniają pełnej ochrony przed obrażeniami. Również w przypadku tych protektorów bioder nie można wykluczyć obrażeń tej części ciała. Należy zawsze jeździć bezpiecznie i unikać niepotrzebnego ryzyka.**

- Należy pamiętać o tym, że ochraniacz kości ogonowej nie oferuje sprawdzonego bezpieczeństwa i nie można wykluczyć obrażeń kości ogonowej.

- Należy zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie spodni: Protektory ani ochraniacz kości ogonowej nie mogą przeszkadzać ani ograniczać ruchów osoby, która je nosi. Źle założone protektory i/lub źle założony ochraniacz nie zapewniają odpowiedniej ochrony i w razie wypadku mogą powodować dodatkowe urazy!

Sprawdzone protektory bioder oferują pewną ochronę przeciwiuderzeniową tylko w pokrywanych przez siebie miejscach (jasnoszary obszar na rysunku).



- Podczas użycia spodni wyjmowane protektory bioder oraz ochraniacz kości ogonowej muszą się zawsze znajdować w przewidzianych na nie miejscach, gdyż w przeciwnym razie nie będzie zapewniona żadna ochrona.
- Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie, ponieważ wówczas nie będzie zapewnione jego działanie ochronne.

- Przed każdym użyciem oraz po każdym upadku należy sprawdzić protektory bioder oraz ochraniacz kości ogonowej pod kątem ewentualnych uszkodzeń (np. uszkodzeń szwów, poduszek, elementów plastikowych itp.). Uszkodzony protektor nie zapewnia właściwej ochrony i w razie wypadku może spowodować dodatkowe urazy! Nie wolno używać uszkodzonego protektora! Dotyczy to również ochraniacza kości ogonowej.
- Aby zagwarantować właściwą funkcjonalność protektorów, muszą one zostać wymienione po około 5-7 latach od daty produkcji (zobacz: „Dane techniczne”).

### **UWAGA - ryzyko szkód materialnych**

- Wyjmowane protektory oraz ochraniacz kości ogonowej mogą być czyszczone na mokro wyłącznie ręcznie. Nie stosować ostrych rozpuszczalników! Przed ponownym umieszczeniem w spodniach należy poczekać, aż ochraniacze całkowicie wyschną. Należy przestrzegać wskazówek pielęgnacyjnych podanych na wszytej etykiecie.
- Aby uniknąć deformacji, które mogą ograniczyć działanie ochronne protektorów bioder, nie wolno ich składać ani zaginać, a także nie należy umieszczać na nich żadnych ciężkich przedmiotów. W czasie transportu i przechowywania należy zwrócić uwagę na to, aby protektory nie były odginane w kierunku przeciwnym do kierunku zgięcia (ani na siłę, ani w sposób przypadkowy). Dotyczy to również ochraniacza kości ogonowej.
- Protektory należy przechowywać w pozycji leżącej i nie przygniatać ich. Materiał protektorów bioder jest odporny na działanie temperatur do ok. 100°C. Mimo to należy transportować i przechowywać protektory w taki sposób, aby były chronione przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym i innymi silnymi źródłami ciepła. Protektory należy przechowywać w suchym otoczeniu.

# Użytkowanie



## **NIEBEZPIECZEŃSTWO -**

zagrożenie życia wskutek uszkodzonych protektorów

- Przed każdym użyciem oraz po każdym upadku należy sprawdzić protektory bioder oraz ochraniacz kości ogonowej pod kątem ewentualnych uszkodzeń (np. uszkodzeń szwów, poduszek, elementów plastikowych itp.). Uszkodzony protektor, wzgl. ochraniacz kości ogonowej nie zapewnia właściwej ochrony i w razie wypadku może spowodować dodatkowe urazy! Nie wolno używać uszkodzonych części!



## **NIEBEZPIECZEŃSTWO -**

zagrożenie życia wskutek ryzykownych zachowań

- Należy zawsze jeździć bezpiecznie i unikać niepotrzebnego ryzyka.
- ▷ Spodnie należy nosić zawsze na białym, ale pod właściwymi spodniami narciarskimi, aby dodatkowo umocować je na ciele.
- ▷ Należy dopilnować, aby protektory bioder oraz ochraniacz kości ogonowej były prawidłowo osadzone w spodniach. Powinny one ciasno przylegać do ciała i nie mogą się przesuwać podczas noszenia spodni.

---

## Czyszczenie, przechowywanie, usuwanie

### Czyszczenie

- ▷ W celu wyczyszczenia wyjąć protektory bioder oraz ochraniacz kości ogonowej ze spodni.
- ▷ Czyszczenie polega jedynie na wycieraniu wilgotną ściereczką.
- ▷ Przed ponownym umieszczeniem protektorów i ochraniacza w spodniach pozostawić je do całkowitego wyschnięcia w temperaturze pokojowej.
- ▷ Same spodnie można prać w pralce, w temperaturze maks. 40°C. Należy przestrzegać wskazówek pielęgnacyjnych podanych na wszytej etykiecie.



### Przechowywanie

- ▷ Przed schowaniem należy wyczyścić protektory i wyprać spodnie.
- ▷ Spodnie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu, w pozycji leżącej i bez przygniataania protektorów.

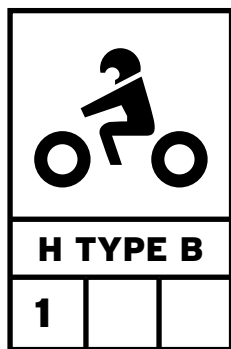
### Usuwanie odpadów

Produkt należy usunąć zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami za pośrednictwem uprawnionego odbiorcy odpadów.

## Dane techniczne

Produkt	Typ	Poziom	Numer artykułu:	Rozmiar	Masa
SC-1/07	H	1	321 151	1	ok. 320 g
			321 152		ok. 330 g
			321 153		ok. 350 g

Masy podano wraz z protektorami.



**Rysunek:** Piktogram dla motocyklistów z podanym rodzajem protektora H (protektor bioder, typ B) oraz osiąganym poziomem ochrony (1).

Materiał protektorów: pianka Memory Foam

Data produkcji: 2015/II

**EN 1621-1:2012**

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.pl](http://www.tchibo.pl)

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

**CE** Produkt jest zgodny z unijną dyrektywą 89/686/EWG dotyczącą środków ochrony indywidualnej oraz normą EN 1621-1:2012.  
Produkt przebadany i certyfikowany przez:  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH,  
Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland  
Notified body no. 0197

---

**Numer artykułu:**  
**321 153 (L)/ 321 152 (M)/ 321 151 (S)**